

**Zeitschrift:** Jahresberichte aus Augst und Kaiseraugst

**Herausgeber:** Augusta Raurica

**Band:** 34 (2013)

**Rubrik:** Siebenundsiebzigster Jahresbericht der Stiftung Pro Augusta Raurica :  
1. Januar 2012 bis 31. Dezember 2012

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Siebenundsiebzigster Jahresbericht der Stiftung Pro Augusta Raurica

1. Januar 2012 bis 31. Dezember 2012

Hansjörg Reinau

## Zusammenfassung

Die Stiftung Pro Augusta Raurica organisierte im Berichtsjahr drei Anlässe. Der Stiftungsrat befasste sich in drei Sitzungen neben den Routinegeschäften mit Zukunftsfragen.

## Schlüsselwörter

Archäologie, Augst BL, Freundeskreis, Gönnerorganisation, Kaiser-Augst AG, Stiftung.

## Jahresbericht

Gegenüber dem Vorjahr gab es in der *Zusammensetzung des Stiftungsrates* keine Mutation zu verzeichnen. Ihm gehören weiterhin an: Hansjörg Reinau (Präsident), Annemarie Kaufmann-Heinimann (Vizepräsidentin und Vertreterin der Historischen und Antiquarischen Gesellschaft zu Basel), Helga

von Graevenitz (Vizepräsidentin), Martin Wepfer (Kassier), Hansjörg Steiner (Liegenschaftsverwalter), Ilse Rollé Ditzler (Beisitzerin), Ernst Frey (Beisitzer), Ueli Dill (Beisitzer und Vertreter der Historischen und Antiquarischen Gesellschaft zu Basel), Patrick Vogel (Beisitzer), Hans-Ulrich Schroeder (Beisitzer), Debora Schmid und Dani Suter (beide Vertreter der Römerstadt Augusta Raurica).



Abb. 1: An der diesjährigen Herbstführung am 15. September 2012 begrüßte der Leiter des Museums, Beat Rütli, interessierte Mitglieder der Stiftung Pro Augusta Raurica anlässlich des 20-jährigen Jubiläums des «Römischen Tierparks Augusta Raurica».

Der Rat befasste sich in drei *Sitzungen* am 12. Januar, 23. Mai und 21. November neben seinen Routinegeschäften vor allem mit Fragen rund um die Ertragssicherung. Die in den letzten Jahren ständig wachsenden Ausgaben und der Rückgang der Zahl der Gönnerinnen und Gönner zwingen die Stiftung dazu, in Zukunft in finanziellen Fragen stärker Akzente zu setzen. Die Situation hat sich erfreulicherweise durch einen grösseren Beitrag einer Stiftung, die anonym bleiben möchte, deutlich entschärft. Das uns seit Jahren beschäftigende Projekt eines neuen Museums in Augusta Raurica wurde im Berichtsjahr weiter vorangetrieben und konkretisiert, wobei wie bislang Wert auf einen engen Kontakt mit den interessierten Institutionen (Bildungs-, Kultur- und Sportdirektion des Kantons Basel-Landschaft, Gemeinden Augst und Kaiseraugst sowie weitere Partner bei der Erarbeitung eines Entwicklungskonzepts für die Römerstadt Augusta Raurica) gelegt wurde.

Unsere Gönnerinnen und Gönner wurden zu drei Anlässen eingeladen. Im Frühling wurde wieder eine Exkursion zu einem bedeutenden römischen Monument in der Schweiz durchgeführt: Am 21. April durften wir unter der Führung von Regine Fellmann Brogli und Debora Schmid das Vindonissamuseum, das Legionslager Vindonissa und seine neuesten

Errungenschaften näher kennenlernen. Am 15. September führten uns aus Anlass des 20-jährigen Jubiläums des «Römischen Tierparks Augusta Raurica» der Verantwortliche dieses Publikumsmagnets, Andreas Blatter, und Beat Rütli, der Leiter des Museums, durch die sanierten Anlagen (Abb. 1; 2). Am 17. Oktober referierte Guido Faccani, der Verfasser einer umfangreichen Monografie zur Dorfkirche St. Gallus in Kaiseraugst, über seine Untersuchungen dieses Denkmals, dessen Baugeschichte – ein einzigartiger Befund in *Augusta Raurica* – von der römischen Kaiserzeit an ohne Unterbruch bis heute andauert.

### Abbildungsnachweis

Abb. 1; 2:

Fotos Sven Straumann.



Abb. 2: Andreas Blatter, der Verantwortliche für den «Römischen Tierpark Augusta Raurica» führte an der Herbstführung durch die neu sanierten Anlagen des Tierparks.

# Jahresrechnung 2012

Stiftung Pro Augusta Raurica

## Bilanz

		31.12.2012	31.12.2011
		CHF	CHF
<b>AKTIVEN</b>			
Umlaufvermögen	Bank Julius Bär, Stiftungskonto	363 264.74	82 068.41
	Bank Julius Bär, Römischer Haustierpark	58 111.38	59 586.36
	Basellandschaftliche Kanton- albank, Kontokorrent	26 757.98	10 994.71
	Verrechnungssteuer- guthaben	961.18	976.81
	Vorausbezahlte Aufwendungen	0.00	420.00
	<i>Umlaufvermögen</i>	<u>449 095.28</u>	<u>154 046.29</u>
Anlagevermögen	Wertschriftenbestand (Buchwert) (Kurswert: CHF 246 711 Vorjahr: CHF 257 856)	198 526.20	227 665.20
	Liegenschaften in Augst Parz. 203, 226, 436	1.00	1.00
	Parz. 522	90 000.00	90 000.00
	Ökonomiegebäude	1.00	1.00
	Römischer Haustierpark		
	<i>Anlagevermögen</i>	<u>288 528.20</u>	<u>317 667.20</u>
	<b>Total Aktiven</b>	<u><u>737 623.48</u></u>	<u><u>471 713.49</u></u>
<b>PASSIVEN</b>			
Fremdkapital	Rückstellung Projekt «Neues Museum»	250 000.00	0.00
	Hypothek der Pensionskasse des Basler Staatspersonals	150 000.00	150 000.00
	Noch nicht bezahlte Auf- wendungen	1 180.15	7 478.50
	Im Voraus erhaltene Mietzinsen	4 735.00	4 735.00
	Passive Rechnungs- abgrenzungen	(5 915.15)	(12 213.50)
	<i>Fremdkapital</i>	<u>405 915.15</u>	<u>162 213.50</u>
Gebundenes Kapital	Römischer Haustierpark	53 219.24	53 219.24
	Amphitheater-Fonds (Legat Dr. A. Bischoff)	20 309.00	20 284.00
	Legat Dr. Max Wüthrich	14 322.10	14 304.10
	Unantastbares Stiftungskapital	50 000.00	50 000.00
	Total gebundenes Kapital	(137 850.34)	(137 807.34)
Frei verfügbares Kapital	Verfügbares Stiftungskapital per 1.1.	171 692.65	184 946.35
	Ertragsüberschuss/ Aufwandüberschuss	22 165.34	-13 253.70
	Frei verfügbares Stif- tungskapital per 31.12.	(193 857.99)	(171 692.65)
	<i>Eigenkapital</i>	<u>331 708.33</u>	<u>309 499.99</u>
	<b>Total Passiven</b>	<u><u>737 623.48</u></u>	<u><u>471 713.49</u></u>

Betriebsrechnung		2012	2011
		CHF	CHF
Erträge	Spende Private Stiftung	250 000.00	0.00
	Beiträge und übrige Spenden	26 719.04	19 868.21
	<i>Total Erträge</i>	<i>(276 719.04)</i>	<i>(19 868.21)</i>
Publikationen	Jahresbericht aus Augst/ Kaiseraugst	-20 000.00	-20 000.00
	Publikation «St. Gallus»	-5 000.00	0.00
	Projekt Neues Museum	0.00	-14 932.75
	Projekt Theaterauswertung	-25 000.00	-25 000.00
	<i>Total Publikationen</i>	<i>-(50 000.00)</i>	<i>-(59 932.75)</i>
Projekt	Rückstellung Projekt «Neues Museum»	-(250 000.00)	(0.00)
Forschung	ETH – Forschungsbeiträge	-(1 512.00)	(0.00)
Ergebnis aus Vermögensanlage	Bankzinserträge	17.27	8.33
	Wertschriftenerträge	4 841.72	5 837.66
	Realisierte Wertschriftengewinne	700.00	90.00
	Abschreibung auf Wertschriften	0.00	4 277.00
	Zinsaufwand	-43.00	-43.00
	<i>Nettoergebnis aus Vermögensanlage</i>	<i>(5 515.99)</i>	<i>(1 615.99)</i>
	Ergebnis aus Liegenschaften	Giebenacherstrasse 24	
Mieteingänge		38 256.00	
Aufwendungen		-2 699.45	
Hypothekarzins		-3 750.00	
		31 806.55	30 482.35
Giebenacherstrasse 25			
Mieteingänge	18 564.00		
Aufwendungen	-1 327.05		
<i>Nettoergebnis aus Liegenschaften</i>	<i>(49 043.50)</i>	<i>(47 844.00)</i>	
Sonstiger Aufwand	Führungen, Vorträge, Sitzungen	-3 370.30	-3 653.65
	Verwaltungskosten	-7 874.51	-6 666.25
	Sekretariatsspesen	-187.90	-179.30
	<i>Total sonstiger Aufwand</i>	<i>-(11 432.71)</i>	<i>-(10 499.20)</i>
	<b>Ertragsüberschuss/ Aufwandüberschuss</b>	<b>18 333.82</b>	<b>-1 103.75</b>

Betriebsrechnung «Römischer» Haustierpark		2012	2011
		CHF	CHF
Erträge	Beiträge und Spenden (inkl. Frey-Clavel Stiftung)	15 310.80	12 875.20
	Verkauf Tiere	5 263.00	1 178.00
	<i>Total Erträge</i>	<i>(20 564.80)</i>	<i>(14 053.20)</i>
Unterhalt	Unterhalt Tierpark	-2 019.17	-7 857.95
	Aufwand für Tiere	-12 480.01	-15 948.70
	<i>Total Unterhalt</i>	<i>-(14 499.18)</i>	<i>-(23 806.65)</i>
Sonstiger Aufwand	Verwaltungsaufwand	-2 234.10	-2 396.50
	<b>Ertragsüberschuss/ Aufwandüberschuss</b>	<b>3 831.52</b>	<b>-12 149.95</b>

# Jahresrechnung 2012

Hans und Hanna Bischof Stiftung

## Bilanz

		<u>31.12.2012</u>	<u>31.12.2011</u>
<b>AKTIVEN</b>		<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
Umlaufvermögen	Bank Julius Bär, Kontokorrent CHF	10 260.56	617.81
	Bank Julius Bär, Kontokorrent EUR	1 896.17	3 546.00
	Bank Julius Bär, Kontokorrent USD	401.19	15 526.00
	Bank Julius Bär, Kontokorrent GBP	68.03	3 135.00
	Bank Julius Bär, Kontokorrent NOK	169.62	1 566.00
	Total Bankguthaben	(13 045.11)	(24 390.81)
	Verrechnungssteuerguthaben	764.92	1 247.59
	Aktive Rechnungsabgrenzung	10 153.00	15 417.00
	<i>Umlaufvermögen</i>	<u>23 963.03</u>	<u>41 055.40</u>
Anlagevermögen	Wertschriftenbestand (Kurswert)	1 354 908.00	1 274 366.00
	<i>Anlagevermögen</i>	<u>1 354 908.00</u>	<u>1 274 366.00</u>
	<b>Total Aktiven</b>	<u><u>1 378 871.03</u></u>	<u><u>1 315 421.40</u></u>
<b>PASSIVEN</b>			
Fremdkapital	Passive Rechnungsabgrenzung <i>Fremdkapital</i>	<u>1 150.00</u> <u>1 150.00</u>	<u>550.00</u> <u>550.00</u>
Gebundenes Kapital	Stiftungskapital	1 251 022.20	1 251 022.20
	Einlage Stiftungskapital 13.03.2007	113 198.91	113 198.91
	Entnahme zur Deckung des Verlustes 2010	-18 973.67	-18 973.67
	Entnahme zur Deckung des Verlustes 2011	-30 376.04	-30 376.04
	Einlage Stiftungskapital	49 349.71	0.00
	Total gebundenes Kapital	(1 364 221.11)	(1 314 871.40)
Frei verfügbares Kapital	Freie Mittel per 1.1.	0.00	0.00
	Ertragsüberschuss/ Aufwandüberschuss	62 849.63	-30 376.04
	Zuweisung von Stiftungskapital	0.00	30 376.04
	Wiederherstellung ursprüng- liches Stiftungskapital	-49 349.71	0.00
	Frei verfügbares Stiftungs- kapital per 31.12.	(13 499.92)	(0.00)
	<i>Eigenkapital</i>	<u>1 377 721.03</u>	<u>1 314 871.40</u>
	<b>Total Passiven</b>	<u><u>1 378 871.03</u></u>	<u><u>1 315 421.40</u></u>

## Betriebsrechnung

	2012	2011
	CHF	CHF
<b>Ergebnis aus Vermögensanlage</b>		
Wertschriftenerträge	35 767.56	40 144.00
Realisierte Wertschriftengewinne	14 485.65	71.04
Aufwertung von Wertschriften	50 314.84	12 521.27
Nicht realisierter Gewinn auf Devisentermingeschäfte	1 424.00	0.00
Kursgewinn auf Währungskonti	0.00	3 148.72
Depotgebühren und Bankspesen	-11 442.00	-11 308.00
Realisierte Wertschriftenverluste	-7 842.69	-18 506.27
Abschreibungen auf Wertschriften	-7 180.63	-51 339.15
Kursverluste auf Fremdwährungskonti	-7 301.70	-690.65
<i>Nettoergebnis aus Vermögensanlage</i>	(68 225.03)	-(25 959.04)
<b>Sonstiger Aufwand</b>		
Verwaltungsaufwand	-5 375.40	-4 417.00
<i>Total sonstiger Aufwand</i>	-(5 375.40)	-(4 417.00)
<b>Ertragsüberschuss/Aufwandüberschuss</b>	<u>62 849.63</u>	<u>-30 376.04</u>